ةنودم دعاوق كولسلا ةصاخلا فارطألاب ةيجراخلا

Reckitt Benckiser Group plc 103-105 Bath Road, Slough, Berkshire SL1 3UH, United Kingdom 899 217 1753 (0) 44+ سكاف: 800 217 1753 (0) 44+ فتاه:
www.rb.com

ةنودم دعاوق كولسلا ةصاخلا فارطألاب ةيجراخلا *1.* ضرغلا قاطنلاو 1.1 ضرغلا

لثمتي ضرغلا نم ةنودم دعاوق كولسلا هذه يف ديوزت فارطألا ةيجراخلا يتلا لمعت عم لمعتو ةبايناب اهنع ئدابملاب تاعقوتلاو ةعيفر بوتسملا ةقلعتملا RB نمؤن نأب ةكارشلا يه لضفأ RB تايكولسب لامعألا ةيراجتلا .ةيقالخألا نحن يف ةقيرط اننكمي نم اهلالخ روثعلا بلع لولحلا اذهلو ببسلا اننإف فدهتسن ءانب تاقالع ةريدج ةقثلاب حنمل ةميقلا انئالمعل .

1.2 قاطنلا

قبطنت هذه ةسايسلا بلع لك فارطألا ةيجراخلا مهيفظومو يف ءاحنأ ملاعلا فارطألا") ("ةيجراخلا يأو صخش يدؤي تامدخلا ةبايناب نع يأ فرط .يجراخ امنيب صنت هذه ةقلعتملا تايكولسب رييست ،لامعألا نإف RB ةسايسلا بلع ئدابم تاعقوتو فارطألا ةيجراخلا بجي أضيأ نأ رقت اننأب لمعن يف ةئيب ةيباقر ةدقعم نيابتتو تابلطتملا ةينوناقلا نيابتب ناكم رييست لامعألا اهذيفنتو .

لمحتي لك فرط يجراخ ةيلوؤسم فرعتلا بلع نيناوقلا حئاوللاو ةيلحملا نامضو لاثتمالا لماكلا.اهل يف ءوض كلت تابلطتملا ،ةنيابتملا صنت هذه ةسايسلا بلع اميف صخي رييست لامعألا مغرو RB دحلا ىندألا نم رييايعم لاثتمالا ةيراسلا ىدل كلذ دبال نم ذيفنت عابتاو نيناوقلا تاسايسلاو ةيلحملا ةيراسلا يف نكامألا يتلا طرتشت رييايعملا ةيلحملا اهيف طباوض دشأ.ةمارص يف لك ،تالاحلا دبال أمئاد نم لاثتمالا نيناوقلل ةيلحملا ةيراسلا .

2. نايب ةسايسلا

يف ءانب تاقالعلا ةديطولا ةمعفملاو ةقثلاب عم RB لثمتت ىدحإمهأ تايولوألا ىدل فارطألا .ةيجراخلا نحن زكرن بلع ءاشنإ ملاع لضفأ ءيلم تاويحب ةيحص لزانمو .ةديعس جاتحن بلإ ذيفنت طباوض ةيلخاد تاسايسو لاثتما ةيوق يك ىظحن تاقالعب ةيوق ةبسانم نم فارطألا ةيجراخلا نيطبترملا .انب نحن عقوتن رمألا هسفن نم فارطألا ةيجراخلا يتلا لمعن اهعم ثيح اندعاسي كلذ يف ءانب ةقثلا فيفختلاو نم ضرعتلا رطاخملل .

متي ذيفنت لك تالماعملا ةيراجتلا أدانتسا بلإ ساسأ تالماعملا ةحيرصلا ةقداصلاو يتلاو فصنت تامسلاب ةيقالخألا يفاهرهظم.اهرهوجو ال يغبني أدبأ نأ بلطت فارطألا ةيجراخلا بواشرلا وأ تايماركإلا تاعوفدلا" "ةيريسيتلا يغبنيو نأ مرتحي .لك نوفظوملا قوقح ناسنإلا ةيساسألا

3. ءايحإ انميق

ةباثمب ةعومجم نم ئدابملا تايكولسلاو RB دعت ميقلا ةيساسألا ةيراسلا بدل .ةكباشتملا يفو بلقلا اهنم عقت ةميق لمحت .ةيلوؤسملا لكو ةميقةمهم ةيساسأو .

ءايحإ انميق عضي فرصتلا ةيلوؤسمب يف زكرم .مامتهالا متي ذيفنت لامعألا بهتنمب ةنامألا .ةهازنلاو نواعتلاب أيوس عم فارطألا ،ةيجراخلا اننإف جاتحن أمئاد بلإ لعف باوصلا .

نحن عقوتن نأ فرصتت فارطألا ةيجراخلا ةعباتلا انل ةلادعب نأو لماعت نيرخآلا مارتحاب نأو ثحبت نع صرفلا نيسحتل تاجتنملا نأو مدقت اهتاعادبإ ةقيرطب ةيلوؤسم لوصحلل بلع جئاتنلا .

لمعت هذه ةسايسلا ليلدك يداشرإ رايعمو ةمجرتل انميق يف انكولس يمويلا RB رارمتسالو لمعلا وحن فده كرتشم - فرصتللو ةقيرطب ةيقالخأ أقفوو ميقل اهتاساسيو اهتاءارجإو نيناوقلاو ةيراسلا .

3.1 تاعقوتلا

نحن عقوتن نأ ذفنت هذه ةسايسلا ُلك فارطألا ةيجراخلا يتلا لمعن اهعم .مهوفظومو نحن عقوتن نم رداوكلا ةيدايقلا ايلعلا بدل فارطألا ةيجراخلا نأ اولمحتي ةيلوؤسم نامض لاثتمالا بلع ةفاك .تايوتسملا يغبني نأ لمحتت رداوكلا ةيرادإلا ةيلوؤسم قحلاب يف نامض RB نامض تابثإ لاثتمالا ظافتحالاو قناثولاب .ةبسانملا ظفتحت ذيفنت هذه ةسايسلا لاثتمالاواهل نم لالخ تاعجارم ةيرود تايلمعو قيقدت ةعجارمو .يف عقاوم لمعلا

3.2 ةسايس حاصفإلا نع تافلاخملا

أطخ أنخاس أصصخم حاصفإلل نع تافلاخملا يذلاو ئكمُي فارطألا ةيجراخلا RB كلمت مهوفظومو نم ريبعتلا نع مهفواخم ةقلعتملا مدعب لاثتمالاهذهل ةسايسلا ةنوديلو ةيرسلا مدعو RB يأو نيناوق وأ حئاول .ةيراس مدقت RB دعاوق كولسلا ةيراسلا بدل فشكلا نع ةيوه يأ صخش موقي غالبإلاب نم لالخ طخلا نخاسلا صصخملا حاصفإلل أضيأ ةقيرطمدع حماستلا عم يأ ماقتنا ضرعتي هل RB نع .تافلاخملا امك قبطت .صخش غلبأ نع ةلكشم ام نسحب ةين هنم

: كيدل تارايخ ةريثك غالبإلل

• غالبإلا ربع تنرتنإلا نع قيرط لاسرإ غالبلا مادختساب ةادأ غالبإلا ربع ،تنرتنإلا ءاجرلا عوجرلا بلإ طبارلا دوجوملا يف https://secure.ethicspoint.eu/domain/media/en/ gui/102030/index.html

• ربع فتاهلا نع قيرط لاسرإ غالبلا ،أيفتاه ءاجرلا عوجرلا بلإ طوطخلا ةيلودلا ةيناجملا ةحاتملا ربع https://www.rb.com/responsibility/policies-and-reports/speak-up-policy/

• نم لالخ طخلا نخاسلا يلخادلا ةصاخلا مكب يف ةلاح.هدوجو نحن عقوتن انغالبإ .يف تقولا بسانملا RB نع يأ لئاسم صخت

• RB متي غالبإلا ةرشابم بلإ يأ ريدم وأ فرشم بدل

يف يأ فواخم متي غالبإلا اهنع عقوتنو نأ لثتمي فرطلا يجراخلا يف RB ققحتس قيقحتلا لمشيو كلذ ريفوت لوصحلا بلع لك تامولعملا ةبولطملا لوصولاو بلإ لك صاخشألا نيذلا دق نونوكي نيطروتم يف اذه قيقحتلا نم لجأ ءارجإ تالباقم .مهعم نل أدبأ دوس تامولعملا تاذ ةلصلا قيقحتلاب لماعتتسو عم يأ قئاثو صخت RB بلطت . فارطألا ةيجراخلا بلع اهنأ قئاثو ةيرس ام مل نكي كانه مازلإ ينوناق حاصفإلاب اهنع

دنع ءاهتنا ،قيقحتلا شقاننس جئاتنلا عم فرطلا يجراخلا قفتنسو بلع تاوطخلا ةيلاتلا تاءارجإلاو ةيجالعلا بولطملا اهذيفنت امدنع نوكي غالبلا أقلعتم تاءارجإب . اهذاختا فرطلا .يجراخلا درنس أضيأ بلع صخشلا يذلا لسرأ غالبلا

أروف RB تالاح ةءاسإ فرصتلا ينهملا وأ لامهإ بلع لمحم .دجلا يغبني غالبإ RB ذخأت نع يأ لشف مولعم وأ كوكشم هيف يف لاثتمالاهذهل .ةسايسلا دعي مدع غالبإلا نع كلذ أكاهتنا ةسايسلل ببستيو يف ضرعتلا ةبوقعل ةقيرطب ةبسانم امب يف كلذ كتبلاطم ذاختاب لك تاوطخلا ةلوبقملا جالعل كلذ كاهتنالا وأ ءاهنإ دقاعتلا ةروصب ةيلك وأ ةيئزج ةبلاطملاو تاضيوعتلاب ةجيتن يأ رئاسخ وأ تاقفن وأ تافيلكت . يتلاو نزعُت يأب ةقيرط بلإ كلذ كاهتنالا RB ةيفاضإ اهدبكتت ةكرش

ةيانعلا ةبجاولا دصرلاو 3-3

لثمتت انتيلوؤسم وحن باحصأ ةحلصملا دتمت بطختتل تاسراممل ؛ةيلخادلا نحنو نولوؤسم نع تاءارجإلا يتلا اهذختت فارطألا ةيجراخلا يتلا لمعن .اهعم نحن عقوتن نأ قبطت فارطألا ةيجراخلا تايلمعلا طباوضلاو لعفلاب لاثتماللهذهل .ةسايسلا امدنع ةيانعلا ةبجاولا بسح رطاخملا وحن فارطألا ةيجراخلا RB نوكي كلذ ،أبسانم ذفنتس ءزجك نم ةبقارم اهتقالع ةطشنلا عم فارطألا ةيجراخلا امب يف كلذ كئلوأ نيذلا مهعم ةكراشملا يف تاقالع لامعأ ةيراجت .ةديدج نحن عقوتن نأ رفوت RB مزتعت فارطألا ةيجراخلا تامولعم ةلماك ةقيقدو ليهستلدوهج ةيانعلا ةبجاولا يتلا اهذختت نأ فرط يجراخ كهتناهذه ،ةسايسلا دقف مزلتسي كلذ RB دنع .ةرورضلا اذإ تررق RB قيلعتب وأ RB نأ ذفني كلذ فرطلا يجراخلا ةطخ ةيجالع وأ يف فورظ ةنيعم دق موقت .ءاهنإ اهتقالع كلذب فرطلا .يجراخلا نحن ردقن كنواعت لالخ هذه ةيلمعلا

4. ةهازنلا مارتحالاو عم نيرخآلا4-1 ةلماعم نيفظوملا ةلماعم ةلداع

نحن ةسسؤم ةيملاع رقت ردقتو قورفلا ةيفاقثلا نيب .قطانملا ءايحإل انميق ةيساسألا ،ةسمخلا اننإف عقوتن نأ لماعي نوفظوملا نوعباتلا فارطألل ةيجراخلا نيرخآلا لخاد جراخو مهتسسؤم مارتحاب عم ةفرعم ريدقتو قورفلا ةيفاقثلا ديلاقتلاو ذاختاو تاوطخلا ةمزاللا زيزعتل ةئيب ةمعفم حماستلاب لصاوتلاو . حيرصلا قداصلاو

لصحي لك نوفظوملا بلع تاضيوعت ةلداع لباقم .مهلمع يفوتسي ضيوعتلا يذلاو لمشي روجألا تازاجإلاو ةعوفدملا عفدلاو لباقم لمعلا تاعاسل ةيفاضإ زفاوحلاو دحلا ندألا بلع لقألا نم تاضيوعتلا ةبولطملا .أينوناق يغبني الأ طرخنت فارطألا ةيجراخلا وأ معدت يأ زييمت وأ شرحت أدانتسا بلإ ةئف ةيناسنإ ةيمحم امب يف كلذ قرعلا وأ نوللا وأ ةغللا وأ ةقبطلا ةيعامتجالا وأ لصألا ينطولا وأ ةلاحلا ةيموقلا وأ ةنايدلا وأ ةقاعإلا وأ سنجلا وأ ةلاحلا ةيعامتجالا وأ هجوتلا يسنجلا وأ ةيوضعلا يف . تاداحتالا وأ تاءامتنالا ةيسايسلا وأ لمحلا وأ ءامتنالا بلإ نييراحملا بمادقلا وأ نسلا

بجي نأ ئشنت فارطألا ةيجراخلا ةئيب لمع ةيلاخ نم فيوختلا شرحتلاو .فنعلاو نل متي حماستلا عم يأ لعف وأ ديدهت فنعلاب يأو كولس يظفل وأ يدسج بترتي هيلع وأ مَهفُي هنأ نم يقطنملا نأ بترتي هيلع ةئيهت ةئيب لمع ةئيلم فيوختلا وأ ةءاسإلا وأ كاهتنالا وأ .ةيئادعلا ةفاضإلاب بلإ ،كلذ عونمم أعنم أتاب مايقلا تالواحمب جاردتسالا يسنجلا ريغ بحرملااهب تابلطو تالزانتلا ةيسنجلا لباقم لوصحلا بلع تازيم برخأ اهريغو نم تايكولسلا ةيظفللا وأ ةيدسجلا برخألا ريغ بحرملااهب .يتلاو نوكت تاذ ةعيبط ةيسنج

ةحصلا ةمالسلاو 4-2

نحن عقوتن نأ نمضت فارطألا ةيجراخلا ةحصلا ةمالسلاو ةيهافرلاو يف لمعلا مهيفظومل نيدقاعتمللو مهعم مهيرئازو قاستالاب عم نيناوقلا حئاوللاو .ةيلحملا عقي بلع قتاع يفظوم فرطلا يجراخلا بجاو ذاختا ةيانعلا ةلوبقملا مهتحصب مهتمالسو ةحصو ةمالسو نيرخآلا نيذلا دق نورثأتي مهتافرصتب وأمهلامهإ يغبنيو مهديوزت .تابيردتلاب ةبسانملا ذيفنتل ةطشنأ مهلمع ةروصب ةنمآ

مارتحا قوقح ناسنإلا ةيساسألا 4-3

نأب قوقح ناسنإلا دعت أبلطم أيملاع مزتلتو كسمتلاب كلتب قوقحلا RB نمؤت صوصنملا اهيلع يف ةعرشلا ةيلودلا قوقحل ناسنإلا يتلاو) نوكتت نم نالعإلا يملاعلا قوقحل ناسنإلا دهعلاو يلودلا صاخلا قوقحلاب ةيندملا ةيسايسلاو دهعلاو يلودلا صاخلا قوقحلاب ةيداصتقالا ةيعامتجالاو (ةيفاقثلاو نالعإو ةمظنم لمعلا نأشب ئدابملا ةيساسألا قوقحلاو يف .لمعلا نحن بلطن نم لك (“ILO”) ةيلودلا فارطألا ةيجراخلا لاثتمالا لماكلاهذهل نيناوقلا .حئاوللاو يغبني الأ نيعتسي يأ فرط يجراخ تحت يأ فرظ نم فورظلا ةلامعلاب ةيرسقلا وأ ةلامع .لافطألا بنجتل يأ ،كش بجي نأ نوكي نس لك نيلماعلا رثكأ نم 15 ةنس وأ دحلا ندألا ينوناقلا نسل لمعلا صوصنملاو هيلع يف ةمظنألا ةيئاضقلا ةيلحملا امهيأ .بلعأ قحتسي لك نيلماعلا لوصحلا بلع تارتف ةحار تاعاسو لمع ةددحم تازاجإو ةعوفدم رجألا يتلاو نوكت بلع لقألا ةقستم عم نيناوقلا ةيلحملا يغبنيو مدع حنم تاعاس لمعلا .ةيفاضإلا بلإ بلع ساسأ يعوط

ةيصوصخ نيفظوملا 4-4

تاملعملا ةيصخشلا ةيرسلاو .نيفظوملل ينعيو كلذ نأ فارطألا RB مرتحت ةيجراخلا بجي الأ حنمت لوصولا بلإ كلت تاملعملا الإ صاخشألل نيذلا مهيدل ضيوفتلا بسانملا بجيو ةسرامم ةيانعلا ةبسانملا ةبجاولاو بنجتل حاصفإلا نع يأ تاملعم ةيصخش .ةساسح بلعو وحن ،هباشم نم عقوتملا نأ مهفي وفظوم فارطألا ةيجراخلا نونمتؤملا بلع تاملعملا ةيصخشلا نأو اولثتمي مازتلالل عقاولا بلع .مهقتاع مدعب حاصفإلا نع كلت تاملعملا وأ اهمادختسا يأل ضرغ رخآ

ةمالس تاجتنملا 4.5

نامضب نأ ءالمعلا نوقثي يف ةمالس .انتاجتنم لمحتي لك فرط يجراخ RB مزتلت ريياعمو ةدوجلا RB يفوتست تافصاوم RB ةيلوؤسم دكأتلا نأ تاجتنملا ةدروملا بلإ ةمالسلاو ةيراسلا اهيدل ريياعملاو حئاوللاو ةيلحملا اهنأو ةنمآ اهمادختسال يف ضارغألا امب يف كلذ) RB .ةدوصقملا ال متي لاخدإ يأ تارييغت بلع تاجتنملا ةدروملا بلإ

ردصم وأ ةعيبط داوملا ةمدختسملا يف (اهعينصت وأ تاءارجإلا ةعبتملا يف اهعينصت RB. نود لوصحلا بلع ةقفاوم ةقبسم نم

لثمتت ةيولوألا مقر 1 انيدل يف ةحص انيكلهتسم مهتمالسو كلذلو نإف ةدوج ةمالسو انتجتنم بلع دح ءاوس امه مهألا .انيدل أرظن اذهل ،ببسلا لمحتي لك فرط يجراخ ةيلوؤسم غالبإلا نع يأ ةلكشم فرعي اهب يأو تاقيلعت متي اهيقلت ريشتو بلإ يأ امب يف كلذ ةمالسلا وأ RB طخس قلعتم مادختساب يأ تاجتنم وأ تانوكم اهمدختست يف نوضغ 24 RB ةدوجلا وأ .ءادألا بجي لاسرإ تاغالبلا بلإ لوؤسم ةمالس ةيودألا بدل .ةعاس نم ةفرعم فرطلا يجراخلا ةلكشملاب

5. لماعتلا عم باحصأ ةحلصملا ةهازنب مارتحاو

5-1 ظافتحالا تالجسب ةقيقد

فارطألا ةيجراخلا نوبلاطم ضرعب تامولعملا ةقيقدلا ةينآلاو نولمحتيو ةيلوؤسم قيثوت ليجستو مهتامولعم ةروصب ةقداص .ةحيحصو ضغب رظنلا نع تايلوؤسم بصنملا وأ ،ةفيظولا نإف لك يفظوم فارطألا ةيجراخلا نومزتلم دكأتلاب نم ةقد رتافدلا .تالجسلاو بجي ظافحلا بلع رتافدلا تالجسلاو يف لك يحانملا أقفو نيناوقلل ةيراسلا ئدابمو .ةبساحملا نم عقوتملا نأ موقت فارطألا ةيجراخلا ريفوتب نم لجأ اهصحف لاخ تايلمع ةعجارملا RB تاقيثوتلا تاذ ةلصلا بلإ ةعومجم قيقدتلاو لاثتمالل وأ تاقيقحتلا وأ اذإ اهبلط بتكم ةيصوصخلا ةباجتسا تابلطل تانايبلا .

نإ ظافتحالا تالجسب ةقيقد نمضي ةيفافش تالماعملا ةيراجتلا مدعو دوجو ةكراشم أروف يأب تايلمع ليسغ RB ةيلعف وأ ةلواحم ةكراشملا يف ليسغ .لاومألا بجي غالبإ .لاومأ كوكشم اهيف

5-2 ةيامح تامولعملا ةيرسلا

دق لصت فارطألا ةيجراخلا بلإ عاونألا ةفلتخملا نم تامولعملا ةيمحملا قوقحب ةيكلم وأ اهيكلهتسم وأ اهئالمع وأ RB وأ ةيرسلا وأ ةيصخشلا وأ ةصاخلا يتلاو يمتنت بلإ اهيدروم وأ اهيفظوم وأ .مهريغ بجي الأ مدختست فارطألا ةيجراخلا تامولعملا ةيرسلا الإ يف ضارغألا ةصصخملا اهل ءزجكو نم ذيفنت .مهتابجاو ينعيو كلذ مهنأ ال بجي وأ اهجراخ ءانثتساب RB مهيلع حاصفإلا نع تامولعملا ةيرسلا يأل صخش لخاد تالاحلا يتلا طرتشي اهيف نوناقلا كلذ حاصفإلا وأ حاصفإلا اهنع ضرغل ددحم بسانمو نم ضارغأ لمعلا .

عقي بلع قتاع فارطألا ةيجراخلا بجاو ةيامح تامولعملا ةيرسلا لاوط تقولا امب يف كلذ جراخ ناكم لمعلا يفو تاعاس لمعلا نتحو دعب ءاهتنا .فيظوتلا يغبني مدع مادختسا تامولعملا ريغ ةحاتملا مومعل ريهامجلا نم لجأ ةكراشملا يف وأ معد حبرتلا ءانب بلع رارسأ تامولعمو .ةيلخاد بجي مدع مادختسا تامولعملا ةيرسلا وأ ةيلخادلا .نم لجأ يأ ةعفنم ةيصخش RB يتلا متي لوصحلا اهيلع ةجيتن دقاعتلا عم

5.3 ةيصوصخ تانايبلا

يف راسملا يعيبطلا لامعألل لصحت فارطألا ةيجراخلا عمجتو ظفحتو مدختستو تايمك ةلئاه نم تانايبلا ةفشاكلا نع ةيوه صاخشألا نم دارفألا اميف قلعتي مهتامولعمب ةيلاملا ةيبطلاو .مهتاقاحتساو دق لمتشي ضعب هذه تانايبلا بلع تامولعم ةساسح دق طبترت نيفظوملاب ءالمعلاو نيكلهتسملاو نيكراشملاو يف

تاساردلا ةيثحبلا نيعئابلاو .نيسفانملاو يغبن ظافحلا بلع تانايبلا لاوط تقولا نع قيرط اهظفح يف تاقيسنت ةينورتكلإ ةيدامو ةنمآ يغبنيو مدع ءاشنإ تالجسلا وأ اهليدعت ةروصب لشفت اهعم يف سكع ةعيبطلا ةحيحصلا تالماعملل .ةروصب ةحيحص

يف لك تالاحلا امدنعو موقي يأ فرط يجراخ عيمجتب وأ ةزايح تانايب ةيصخش يغبنيف ذاختا ريبادتلا ةمزاللا نامضل جاردإ طورش ةيصوصخ RB ةباينلاب نع كلذو فرطلا يجراخلا نامضو RB تانايبلا ةبسانملا يف يأ دقاعت مربي نيب لاثتمالا حئاولل ةيامح تانايبلا ةيلحملا .

لماعتلا عم لئاسو مالعإلا ريهامجلاو **5.4**

امدنع رفوي فرط يجراخ تامولعم مومعل ريهامجلا لئاسوو ،مالعإلا هنإف نوكي أمزلم غالبإلاب نع لك قئاقحلا تاذ ةلصلا ةروصب ةقيقد ةافوتسمو ةينآو .ةلماشو بجي مدع يف تالسارملا ةيجراخلا ام مل متي لوصحلا أقبسم بلع ةقفاوم RB ةراشإلا أيئاهن بلإ وأ سيئر ةعومجملا نوؤشلل ةيجراخلا RB ةحيرص ةبوتكم نم راشتسملا ماعلا ىدل يأب تاروشنم ةيمالعإ ةئوانم متيس اهرشن وأ مت اهرشن RB بجيو صرحلا بلع رابخإ لعفلاب .

براضت حلاصملا 5-5

مجني براضت حلاصملا امدنع ضراعتت حلاصملا ةيدرفلا امب يف كلذ حلاصملا ةيصخشلا ةيعامتجالاو ةيلاملاو عم ةردق صخش ام بلع ذيفنت هلمع ةقيرطب ةيعوضوم .ةلاعفو لمتشي كلذ بلع بنجت تاقفصلا ةيراجتلا نيب فرطلا يجراخلا يأو فظوم وأ درف يف هتلئاع وأ هقيدص وأ ةكرش كلمي وه وأ دحأ دارفأ هتلئاع وأ هئاقدصأ ةحلصم وأ ةدئاف ةيرهوج .اهيف يغبني نأ غلبت أروف صخشلا يذلا لصاوتتل تنأ هعم نع يأ براضت حلاصم يلعف وأ لمتحم مجني لالخ RB هتصصخ وأهل RB اهيفظوموو أ يأ فقوم ساسح دق رثؤي يف هلمع وأ لمعلا عم RB ةقالع لمعلا عم يأ ريثأت رخآ ثيحب نكمي ذيفنت تاءارجإلا ةمزاللا أقفو ةسايسل براضت حلاصملا بسح ،فورظلا دق نوكت فارطألا ةيجراخلا نيبلاطم ليعفتب .RB ةيراسلا ىدل رييادت ةبسانم جالعلا براضت حلاصملا وأ فقوملا ساسحلا .

ايادهلا تايلاعفلاو ةيهيفرتلا 6-5

نحن مهفن نأ لدابت ايادهلا مركو ةفايضلا يف لامعألا دق بعلي أرود يف ديطوت تاقالع لامعألا ةيراجتلا اهنكلو دق لوحتت بلإ ةلكشم اذإ ترفسأ نع تاعازن ةيلعف وأ ةلمتحم حلاصملل وأ ترهظ يأب ةروص برخأ رثؤت بلع دحأ تارارق .لمعلا عونمب أعنم أتاب ءاطعإ وأ لوبق ايادهلا وأ تاموصخلا وأ حنم ةيليضفت وأ تامدخ نم ليمع وأ سفانم وأ دروم ٍلاح وأ لمتحم اذإ تناك كلت ةعفنملا نم ٍعون وأ ةيمكب نم لمتحملا نأ رثؤت بلع رارق لمعلا ردا صلا نم .صخشلا عونمب أضيأ حنم لاومألا ةيدقنلا امو اهلداعي لثم مئاسقلا وأ تانوبوك مصخلا .

دحك ،ندأ بجي نأ مزتلت فارطألا ةيجراخلا لكب تابلطتملا ةينوناقلا ةيباقرلاو ةيلحملا ةقلعتملا ايادهب لمعلا تايلاعفلاو ةيهيفرتلا ةيراسلا يف ةمظنألا ةيئاضقلا يتلا ثدحت اهيف تايلمع لامعألا .ةيراجتلا يغبني نأ نوكت لك ايادهلا تايلاعفلاو ةيهيفرتلا تاذ ةعيبط ةلوبقم ةلوقعمو نأو بسانت قطنم لامعألا ةيراجتلا عم مدع ةالاغملا يف اهتعيبط وأ .اهتميق ركاذت تايلاعفلا براجتلاو

ةيضايرلا تازاجإلاو متي رظنلا اهيلإ ىلع اهنأ اياده ريغ ةبسانم يغبني الأ اهيطعي فارطألا ةيجراخلا وأ اهنولبقي .

5.7 ةسفانملا

بجي ذيفنت ةطشنأ لامعألا ةيراجتلا عم لاثتمالا لماكلا نيناوقل ةسفانملا عم لودلا يتلا ثدحت اهيف وأ نوكياهل ًرثأراس.اهب متت ةغايص نيناوق ةسفانملا ثيحب نوكياهل ًريثأتراس جراخ يضارأ لودلا دقو نوكت ةبوقع كاهتنا كلت نيناوقلا ةيساق لكل نم ةكرشلا دارفألاو نيطروتملا ىلع دح ءاوس لمشيو كلذ تامارغ ةلئاه اهدبكتت تاكرشلا دارفألاو ةفاضإلاب ىلإ .سبحلا بجي الأ قفاوت وأ شقانت وأ حصفت فارطألا ةيجراخلا نع يأ تاملعم ريغ ةماع صوصخب راعسألا وأ تاقفنلا وأ ديروت تاجتنملا وأ ءالمعلا وأ قيوستلا وأ تاعطاقملا وأ تاملعملا برخألا تاذ ةيساسحلا ةيراجتلا عم نيسفانملا بجيو الأ اومدختسي مهتناكم ةيقوسلا ريثأتلل .ةروصب ريغ ةينوناق يف طاشنلا ينوناقلا يأل سفانم

6. ةهازنلا مارتحالاو يف قوسلا ةيملاعلا

6.1 لاثتمالا عم نيناوقلا

نحن كردن نأ ديدعلا نم فارطألا ةيجراخلا يتلا لمعن مهعم لمعتس يف ةئيب ةيباقر .ةدقعم بجي نأ نمضت فارطألا ةيجراخلا لاثتمالا لماكلا لكل نيناوقلا تامازتلالاو ةيلحملا ةيراسلا ةقلعتملا ةطشنأب لمعلا ةصاخلامهب يفو لودلا يتلا لمعت اهيف امب يف كلذ ةوشرلا داسفلاو ةحصلاو ةمالسلاو قوقحو ناسنإلا ةمالسو تاجتنملا ةراجتلاو ةيلودلا ةيامحو تانايبلا تابوقعلاو طباوضو ريدصتلا ةحفاكمو راكتحالا نيناوقو ةسفانملا .

6.2 ةوشرلا داسفلاو

هاجتا مدع حماستلا عم ةوشرلا .داسفلاو بجي نأ لثتمت لك فارطألا RB نبتت ةيجراخلا نيناوقل ةحفاكم داسفلا ةيراسلا يف لك رودلا يتلا لمعت اهيف امب يف كلذ نوناق ةحفاكم ةوشرلا يف ةكلممل ا ةدحتملا ماعل 2010 نوناقو تاسرامم داسفلا يبنجألا يف تايالولا ةدحتملا نوناقو تاسرامم داسفلا يف جراخلا تاعيرشتو ةحفاكم ةوشرلا يتلا اهنست لك ةلود تماق عيقوتلاب ىلع ةيقافتا ةمظنم ةيمنتلا نواعتلاو يف ناديملا يداصتقالا ةحفاكمل ةوشر نيفظوملا نييمومعلا بناجألا يف غيص ديدعلا نم هذه نيناوقلا ثيحب .("OECD تالماعملا ةيراجتلا ةيلودلا ةيقافتا") ىلعو فرطلا يجراخلا امنيأ RB يرسي اهريثأت جراخ يضارأ لودلا دقو قبطنت ىلع فرطلاو RB ناك موقي .لامعألاب دق نوكت ةبوقع كاهتنا كلت نيناوقلا ةيساق لكل نم يجراخلا دارفألاو نيطروتملا ىلع دح ءاوس لمشيو كلذ تامارغ ةلئاه اهدبكتت تاكرشلا دارفألاو ةفاضإلاب ىلإ سبحلا .

ةوشرلا لمشت يأ ةزيم ةيلام وأ ءارغإ وأ ةأفاكم برخأ فدهت ىلإ ببستلا يف ذيفنتلا ريغ حيحصلا ىدحإل فئاظولا وأ ةطشنألا ةطساوب صخش .رخآ لمتشت ىواشرلا ىلع تايماركإلا تاعوفد" "ليهستلا يهو غلابم ةريغص ريغ ةيمسر متي اهعفد نيلوؤسملل نييموكحلا مومعلا نامضل وأ عارسإل ذيفنت تاءارجإ ةينيتور وأ ةيرورض لثمت أءزج نم تايلوؤسملا ةداتعملا كلذل لوؤسملا يموكحلا .يمومعلا دعت هذه

غلابملا ىواشر ضغب رظنلا نع اهنوك جردنت وأ ال جردنت نمض ةقيرط" ذيفنت "لامعألا يف ةلود .ةنيعم لثمك ،ةكرشلل بجي كيلع الأ مدقت يأ تايماركإ ام مل نكت . تنأ كؤاقفرو نيضرعم رطخل يلعف يصخش يف ةلاح مدع اهميدقت

ال يغبني نأ طرخنت فارطألا ةيجراخلا يف داسفلا وأ ةوشرلا وأ يأ طاشن امب) يف كلذ تايلمع عفدلا (ةئطاخلا يتلا دق يوطنت ىلع طروتلا يف داسفلا وأ ةوشرلا دنع لمعلا وأ لمعلا .اهعم لمتشي كلذ ىلع عفد تايماركإلا ليهستلل وأ ءاطعإ وأ يقلت RB نم لجأ وأ ةبانيلاب .اهنع يأ RB ةلماعم ةيليضفت نكمي رظنلا اهيلإ ىلع اهنأ ةوشر حلاصل تالماعم عم نيلوؤسم نييموكح نييموم لثمت أرطخ أعفترم ةفصب ةصاخ يغبنيو نأ ىخوتت فارطألا ةيجراخلا رذحلا ديدشلا يف لثم هذه فقاوملا لمشيو كلذمهف نيناوقلا حئاوللاو ةيراسلا قيثوتو لاثتمالا كلتل نيناوقلا حئاوللاو لوصحلاو ةلوؤسم أينوناق نع ىواشرلا وأ RB دق حبصت .RB ىلع ةقفاوملا ةقبسملا نم . تايماركإ ليهستلا يتلا اهعفدي يأ فرط يجراخ لمعي ةبانيلاب اهنع

مئارجلا ةيداصتقالا ليسغو لاومألا 3-6

هاجتا مدع حماستلا عم مئارجلا ةيداصتقالا امب يف كلذ ليسغ لاومألا RB ىنبتت ةميرجلا ةيباهرإلا ىلع اهنأ لامعأ ريغ ةينوناق متي RB ةطشنأو ليومت .باهرإلا ددحت ليسغ لاومألا ىلع هنأ RB اهذيفنت لباقم قيقحت بسكم يلام وأ .يداصتقا قرعُت لدابت لاومألا وأ لوصألا يتلا مت لوصحلا اهيلع قرطب ةيمارجإ لباقم لاومأ وأ لوصأ ىرخأ ."ةفيظن" امك لمتشي كلذ ىلع لاومألا ةمدختسملا ليومتل باهرإلا أيأ تناك ألامعأ ةيراجت الإ عم فارطألا ةيجراخلا نيذلا RB ةقيرط لوصحلا .اهيلع ال ذفنت نوكراشي يف طاشن يراجت ينوناق نيذلاو نوكت مهتاليومت ريغ ةدمتسم نم وأ نزعت . ىلإ ردا صم ريغ ةينوناق

يغبني الأ رفوت فارطألا ةيجراخلا يأ ةمدخ نولخديو يف يأ تابيترت يحوت وأ دق ةروصب ةرشابم وأ ريغ ةرشابم يف مئارجلا .ةيداصتقالا بجي RB خسرت ىلإ طروت الأ كراشت فارطألا ةيجراخلا ةروصب ةرشابم وأ ريغ ةرشابم يف ليسغ لاومألا وأ ةطشنأ ليومت باهرإلا وأ برهتلا يبيرضلا وأ لايتحا وأ يأ كولس كهتني نيناوق ةحفاكم ليسغ لاومألا نع قيرط لوبق وأ لقن وأ ليوحت وأ ءافخإ لاومأ مت لوصحلا . اهيلع نم ةطشنأ ةيمارجإ وأ ةقلعتم ليومتب باهرإلا

6.4 ةيامح ةئيبلا

ىلع ةيامح ةئيبلا مويلا ةدعاسملل يف ءانب ملاع لضفأ يف .دغلا أقيقحت RB لمعت هذهل ،ةياغلا نحن نومزتلم ليلقتب رثألا يئيبلا انتايلمعل انتاجتنمو ىلع ىدملا ريصقلا طسوتملاو ريوطلاو عقوتنو نأ لعفت فارطألا ةيجراخلا ةلماعتملا انعم رمألا .هسفن فارطألا ةيجراخلا نوبلاطم لاثتمالاب عم لك نيناوقلا حئاوللاو ةئيبلا ةيراسلا غالبإلابو نع ةيأ ثداوح وأ فورظ دق بترتي اهيلع كاهتنا نيناوقلا وأ . حئاوللا ةئيبلا وأ ريثأت يئيب يدام يسكع

يف ميمص زيكرتلا: نوعزوملا .7

7.1 جيورتلا

نم لالخ حور قيوستلا ةيقالخألا انيدل RB متي معد ةقيرط جيورتلا يتلا اهعبتت RB انتبغرو يف عضو يكلهتسم انتاجتنم يف ةمدقم لك .رارق متي عيب لك تاجتنم أدانتسا ىلإ اهتدوج اهتءافكو اهتمالسو .اهرعسو بجي نأ مستت لك تالسارملا ةيجيورتلا ةيرابخإلاو قدصلاب بجيو نأ نوكت دوعولا ةيجيورتلا ةددحملا ةلداع

.ةتبثمو ال قحي نيعزوملل نأ اومدختسي نوس ثدحأ داوملا قيوستل انتاجتنم بجيو
.الأ اوجوري أدبأ مادختسال تاجتنم نودب حيرصت الأو اوجوري تاجتنمل ريغ ةصخرم

ةقلعتملا RB فارطألا ةيجراخلا نيذلا نوعزوي ءارش) وأ/و عيب وأ/و (جيورت تاجتنم
تاذ ةلصلا لثم دهعت تاجتنم ةيذغت RB ةحصلاب نأ اومهفي اوعبتيو لك تاسايس
عضرلا لافطألاو راغصلا ةسايسلاو ةيملاعلا لئادبل ةعاضرلا ةيعيبطلا
تالعافتلاو عم بيصاصتخا ةياعرلا ةيحصلا ةسايسلاو ةيملاعلا ةياعرلل ةيحصلا
نينقتو اهتاءارجإ .ةيملاعلا بجي بيردت يأ فظوم لمعي بدل فارطألا ةيجراخلا
ةيحصلا بلع هذه RB ةصصختملا يف جيورتلا ميدقتلاو يراجتلا تاجتنمل
وأ ةباينلاب .اهنع يغبني RB تاسايسلا لبق ءدبلا يف ريفوت يأ تامدخ مساب
دنع .هبلط لشفلا يف لاثتمالاهذهل RB ريفوت ليلد بلع اذه بيردتلا بلإ
تاداشرإلا دق يدؤي بلإ ءاهنإلا ركبملا تاقالعلل ةمئاقلا عم فارطألا ةيجراخلا ذاختاو
. تاءارجإلا ةينوناقلا ةيرورضلا

7.2 تالماعتلا عم بيئاصخأ ميدقت ةياعرلا ةيحصلا تاهجو ةياعرلا ةيحصلا نيلوؤسملاو نييموكحلا

تالماعتلا عم بيئاصخأ ميدقت ةياعرلا ةيحصلا تاهجو ةياعرلا ةيحصلا نيلوؤسملاو
نييموكحلا نيكراشملا يف لقن يأ ءيش يذ ةميق لثم) عفدلا لباقم تامدخلا ايادهلاو
ةياعرو روضح تايلاعفلا تانيعو تاجتنملا وأ حنملا وأ يأ ةدئاف (برخأ يوطنت بلع
. اهلباقم RB رطخ نأ رظني اهيلإ بلع اهنأ ءاوغإ وأ ةوشر ريفوتل ةزيم حلاصل

أفارتعا ةيمهأب تايكولسلا ،ةلوبقملا نحن عبتن ريياعم تايلمعو لاثتمالا يملاعلا
: نامضل نأ نيعزوملا

- ال نومدقي وأ نورفوي ةيأ تاءارغإ بلإ بيئاصخأ ميدقت ةياعرلا ةيحصلا وأ تاهج
وأ اهفصو وأ اهئارش وأ RB ةياعرلا ةيحصلا بسكل لامعألا وأ مادختسال تاجتنم
. ريثأتلا اهحلاصل وأ ةيصوتلااهب وأ ةأفاكملا بلع تالاح ءارش ةقباس

- لماعتلا عم بيئاصخأ ميدقت ةياعرلا ةيحصلا وأ تاهج ةياعرلا يحصلا ةقيرطب
قفاوتت عم لك تابلطتملا ةينوناقلا ةيباقرلاو .ةيراسلا مزتلي نوعزوملا يف
مهلاعفأ مهتافرصتو تاسايسلاب ةيراسلا بدل بيئاصخأ ميدقت ةياعرلا ةيحصلا وأ
تاهج ةياعرلا يحصلا تاءارجإو ليغشتلا ةيسايقلا ةيراسلا مهيدل

- يغبني RB يأ فرط يجراخ لماعتي عم نيلوؤسملا نييموكحلا ةباينلاب نع
هيلع نأ مهفي يأ تابلطتم ةينوناق ةيلحم نأو اهعبتي نأو ظفتحي ةلدأب بلع هلاثتما
إهل

- يغبني الأ مدقي تانيع تاجتنملل وأ تاجتنملا ةصصخملا ميقتل
وأ اهفصو وأ اهئارش وأ RB ءاوغإك مادختسال تاجتنم (PPE) نيئاصخألا نيبنهملا
ريثأتلا اهحلاصل وأ ةيصوتلا.اهب يغبني نأ مهفي عبتيو نوعزوملا ةيأ نيناوق
حئاولو ةيلحم امب) يف كلذ ةنودم تايقالخألا ةيكولسلا وأ (تاهيجوتلا ةقلعتملا
مادختساب ريفوتو تانيعلا تاجتنملاو ةصصخملا ميقتل نيئاصخألا نيبنهملا

دبال نم ليجست يأ تانيع وأ تاجتنم ةصصخم ميقتل نييئاصخألا .(PPE)
. بسح بلطلا RB نيينهملا متي اهعيزوت يغبنيو ميدقت ليلد ىلع كلذ ىلإ

7-4 ةباينلاب نع لمعلا **RB**

يف قوسلا يتلا متي RB يغبني نأ لثمي RB يأ عزوم لمعي ليكوك وأ ةباينلاب نع ذيفنت لامعألا ةيراجتلا .اهيف بجي نأ مزلي نوعزوملا مهسفنأ ىلعأب رييأعملا يأب لكش نم .لاكشألا بجي الأ RB ةيقالخألا الأو اوذفني يأ ءارجإ دقددهي ةيقادصم تحت يأ مسارخآ وأ نوعيبي تاجتنملا برخألا تحت مسا RB عيبي نوعزوملا تاجتنم نع RB الو نولمعي مادختساب تامالعلا ةيراجتلا وأ ءامسألا ةيراجتلا يتلا هبشت RB الأو نوكت ةللضم كلهتسملل يأب RB حوضوب ىلإ RB .دمع بجي بسن لك تالسارم لكش نم لاكشألا .

8. معد فارطألا ةيجراخلا

نحن دناسن فارطألا ةيجراخلا نيذلا لمعن مهعم اومزتليل ىلعأب رييأعملا .ةيقالخألا نحن كردن أضيأ اننأ لمحتن ةيلوؤسم ةدعاسم فارطألا ةيجراخلا يف ذيفنت كلت رييأعملا ظافحلاو .اهيلع لمتشي انمعد فارطألل ةيجراخلا ىلع عفد راعسأ ةلداع راجتالاو مئاقلا أمئاد ىلع ةحارصلا .ةنامألاو نحن لماعتن عم لك تاقالع لامعألا ءهتنمب ةقثلا مارتحالاو لثم عفد راعسألا ةلداعلا لباقم تاجتنملا ثيحب رفاوتت انيدرومل دراوملا ةمزاللا عفدل روجأ ةلداع.

نيابتي مجح فارطألا ةيجراخلا نيذلا لماعتن مهعم كلذكو نيابتت مهقطانم ةيفارغجلا نمو مث نيابتت تايوتسم مهجضن يف .لاثتمالا رفاوتي انقيرف يملاعلا ينعملا تايقالخألاب لاثتمالاو درلل ىلع يأ كوكش ةقلعتم امب اذإ ناك طاشن وأ ةسايس ام لثمت وأ ال لثمت ألاثتماهذهل ةسايسلا نكميو لاصتالااهب ربع ديربلا ينورتكلإلا AskCompliance@rb.com

8.1 ناملأ تاكرشلا

نم عقوتملا نأ كلمت لك فارطألا ةيجراخلا تايلمع ةيئارجإ ةبوتكم مهمزلت بنجتب تاكاهتنا نمأ ةكرشلا ةيامحلاو اهنم درلاو اهيلع لمشيو) كلذ تاكاهتنالا ةقلعتملا نع لكاشملا ةقلعتملا نمألاب يف RB (تنرتنإلاب يأو فرط يجراخ دبال نأ غلبي نوضغ 24 ةعاس نم تقو عوقو ةثداحلا مادختساب طخ حاصفإلا نع تافلاخملا ةفاضإلاب ىلإ لاسرإ ديرب ينورتكلإ ىلإ AskSecurity@rb.com.

لمتشت لئاسملا يتلا بجي غالبإلا اهنع ىلع ام يلي ىلع ليبس لاثملا ال :رصحلا تاقرسلا نم لك عاونألا لمشت) تاقرس (ةلومحلا يأو فنع يندب وأ شرحت وأ رمنت وأ ريوزت وأ لايتحا وأ ثبعلا شغلا/تاجتنملاب دوصقملا يأو تالخدت/تالواحم لوطت ماظن ايجولونكت تامولعملا "IT".

9. ةبوقع مدع لاثتمالا

ءارجإ (تاءارجإ) دض فارطألا ةيجراخلا يتلاو دق لمشت ءاهنإ دقاعتلا وأ/و RB ذختتس يضاقتلا يف مكاحملا امبسح وهرإراس ةجيتن لشفلا يف لاثتمالاهذهل ةسايسلا وأ ةسايس برخأ وأ تاءارجإل ليغشتلا ةيسايقلا ةروكذملا يف اذه دنتسملا وأ/و يأ نيناوق وأ اهيفظوم RB وأ حئاول ةيلحم وأ ةيلود دق رثؤت يف.

ربمفون 2018 | كلام ةفيظو:ةسايسلا لاثتمالا تايقالخألاو ةيملاعلا ةحفص 1 نم8